

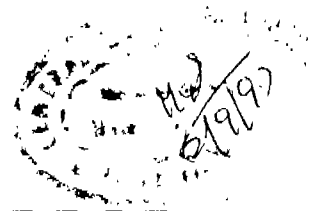


भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खंड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 339]
No. 339]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 9, 1997/ज्येष्ठ 19, 1919
NEW DELHI, MONDAY, JUNE 9, 1997/JYAISTHA 19, 1919

वाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 जून, 1997

सं. 6/1997—2002

का. आ. 434 (अ).—निर्यात-आयात नीति, 1997—2002 के पैरा 1.3 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निर्यात-आयात नीति 1997—2002 में निम्नलिखित संशोधन करती है :—

1. अधिसूचना सं. 3/1997—2002 दिनांक 11-4-97 के द्वारा जोड़े गए पैरा 6.13 को निम्नानुसार प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“अन्तर्वर्ती व्यवस्था 6.13 एग्जिम नीति 1992—97 के दौरान ई पी सी जी योजना के तहत जारी किए गए लाईसेंस, ऐसे लाईसेंसों के प्रति सीमा शुल्क से अभी निकासी किए जाने वाले माल के लिए आयात-निर्यात नीति 1997—2002 के तहत जारी किए गए माने जाएंगे। फिर भी, ऐसे मामलों में, लाईसेंस धारक एग्जिम नीति, 1997—2002 के पैरा 6.2 के सम्बन्ध में निर्यात दायित्व को पूरा करेगा।”

2. पैराग्राफ 7.15 के अन्त में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा :

“शुल्क मुक्त लाईसेंस का अंतरिती ए. आर. ओ. सुविधा के लिए भी पात्र होगा”

3. पैराग्राफ 7.17 का दूसरा वाक्य निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :

“फिर भी, विशेष आयात लाईसेंस के तहत अनुमत मर्चें को छोड़कर आयातों की निषेधात्मक सूची में दिए गए निवेशों के सम्बन्ध में, उक्त सुविधा केवल शुल्क मुक्त लाईसेंसों का आवेदन-पत्र प्रस्तुत करने की तारीख के बाद आयातित/जहाज पर लादे गए/पहुँचे हुए माल के सम्बन्ध में उपलब्ध होगी।”

4. पैराग्राफ 9.1 का अन्तिम वाक्य संशोधित करके निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :

“सेवा गतिविधियों में लगी हुई यूनिटों पर भी गुण-दोष के आधार पर विचार किया जाएगा।”

5. पैराग्राफ 9.9 (ड) को संशोधित करके निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :

“इ ओ यू/ई पी जैड यूनिटों को तैयार उत्पादों को डी टी ए में बेचने की अनुमति होगी जो नीति के तहत मुक्त रूप से आयात योग्य है इसके अतिरिक्त वार्षिक आधार पर पूरे शुल्कों के भुगतान के प्रति उक्त उप-पैराग्राफों (ख) और (ग) के तहत अनुमेय स्तरों तक, बशर्ते कि उन्होंने अनुबद्ध एन.एफ. ई. पी. और निर्यात दायित्व पूरा कर लिया हो।”

6. पैराग्राफ 9.9 (च) के प्रारम्भ में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा :

“पैराग्राफ 9.5 में उल्लिखित किसी बात के होते हुए भी इलैक्ट्रॉनिक हार्डवेयर यूनितें”

7. पैरा 9.9 (च) के दूसरे पैराग्राफ को पैराग्राफ 9.9 (छ) कहा जाएगा :

8. पैरा 9.15 (च) को संशोधित करके निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :

“इसके साथ साफ्टवेयर यूनितों को प्रशिक्षण प्रयोजन (व्यावसायिक प्रशिक्षण सहित) के लिए कम्प्यूटर प्रणाली प्रयोग करने की भी अनुमति इस शर्त के तहत होगी कि इस प्रयोजन के लिए बॉडिड परिसर के बाहर कम्प्यूटर टर्मिनल न लगाया जाए”

9. पैराग्राफ 9.23 में पैरा 11.9 के बाद अभिव्यक्ति “11.11” जोड़ी जाएगी :

10. निम्नलिखित पैरा 12.13 के रूप में जोड़ा जाएगा :

1997-98 की अवधि 12.13 इस पैराग्राफ में दिए गए अनुसार निर्यातक को निर्यात निष्पादन के स्तर पर आधारित एक वर्ष 1997-98 की अवधि के लिए मान्यता के लिए लिए मान्यता प्राप्त करने का विकल्प है। इस पैराग्राफ के अधीन मान्यता चाहने वाले निर्यातकों पर पैराग्राफ 12.7 के प्रावधान अन्तरवर्ती व्यवस्था लागू होंगे।

निर्यात निष्पादन का स्तर निम्नलिखित सारणी के अनुसार होगा :

श्रेणी	जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य मानदण्ड	निवल विदेशी मुद्रा मानदण्ड		
श्रेणी	पूर्ववर्ती तीन लाइसेंसिंग वर्षों के के दौरान किए गए निर्यात का औसत जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य, रुपयों में	पूर्ववर्ती लाइसेंसिंग वर्ष के के दौरान किए गए निर्यात का जहाज पर्यन्त निःशुल्क मूल्य, रुपयों में	पूर्ववर्ती तीन लाइसेंसिंग वर्षों के दौरान किए गए निर्यात का औसत निवल विदेशी मुद्रा, मूल्य, रुपयों में	पूर्ववर्ती लाइसेंसिंग वर्ष के दौरान किए गए निर्यात का निवल विदेशी मुद्रा मूल्य, रुपयों में
निर्यात सदन	12.5 करोड़	18.75 करोड़	10 करोड़	15 करोड़
व्यापार सदन	62.5 करोड़	93.75 करोड़	50 करोड़	75 करोड़
स्टार व्यापार सदन	312.5 करोड़	468.75 करोड़	250 करोड़	375 करोड़
सुपर स्टार व्यापार सदन	937.5 करोड़	1406.25 करोड़	750 करोड़	1125 करोड़

इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. पी आर यू/ए एस/97098/नीति]

हस्ता./-

डी.पी. बागची, अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE

NOTIFICATION

New Delhi, the 9th June, 1997

No. 6/1997—2002

S.O. 434 (E).—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with paragraph 1.3 of the Export and Import Policy, 1997—2002, the Central Government hereby makes following amendments in the Export and Import Policy, 1997—2002 :

1. Paragraph 6.13 introduced by Notification No. 3/1997—2002 dated 11-4-97 shall be substituted as follows :

Transitional Arrangement 6.13 EPCG licences issued under EPCG scheme during the Exim Policy 1992—97 shall deemed to have been issued under Export and Import Policy, 1997—2002 for goods yet to be cleared from Customs against such licences. However, in such cases, the licence holder shall fulfill the export obligation in terms of para 6.2 of the Exim Policy, 1997—2002.

2. The following shall be added at the end of paragraph 7.15

“The transferee of the duty free licence shall also be eligible for ARO facility”.

3. The second sentence of paragraph 7.17 shall be amended as follows :

"However, in respect of inputs appearing in the Negative list of imports, except items allowed against Special Import Licences, the above facility shall be available only in respect of goods imported/shipped/arrived after the date of filing of application of duty free licences

4. The last sentence of paragraph 9.1 shall be corrected to read as follows :

"Units engaged in service activities will also be considered on merits".

5. Paragraph 9.9 (e) shall be corrected to read as follows :

"EOU/EPZ units may be permitted to sell finished products, which are freely importable under the Policy, in the DTA, over and above, the levels permissible under sub-paragraphs (b) and (c) above against payment of full duties on annual basis provided they have achieved the stipulated NFEP and export obligation

6. The following shall be added at the beginning of paragraph 9.9 (f)

"Notwithstanding anything stated in paragraph 9.5, Electronic Hardware units—

7. Second paragraph of para 9.9 (f) shall be renumbered as 9.9 (g).

8. Para 9.15 (f) shall be corrected to read as follows :

"Software units may in addition, also be allowed to use the computer system for training purpose (including commercial training) subject to the condition that no computer terminal shall be installed outside the bonded premises for the purpose".

9. The expression "1/11.11" shall be added after the expression "paragraph 11.9" wherever appearing in paragraph 9.23

10. The following shall be added as paragraph 12.13" :

Transitional arrangement for recognition for the period 1997-98 12.13 An exporter has an option to get recognition for the period of one year 1997-98 based upon the level of export performance as given in this paragraph. The provisions of paragraph 12.7 shall be applicable to exporters seeking recognition under this paragraph. The level of export performance shall be as per the table below :

FOB Criterion		NFE Criterion		
Categroy	Average FOB value of exports made during the preceding three licensing years, in Rupees	FOB value of exports made during the preceding licensing year, in Rupees	Average net foreign exchange value of exports made during the preceding three licencing years, in Rupees	Net foreign exchange value of exports made during the preceding licensing year, in Rupees
Export Houses	12.5 crores	18.75 crores	10 crores	15 crores
Trading Houses	62.5 crores	93.75 crores	50 crores	75 crores
Star Trading Houses	312.5 crores	468.75 crores	250 crores	375 crores
Super Star Trading Houses	937.5 crores	1406.25 crores	750 crores	1125 crores

This issues in public interest.

[F.No. PRU/AS/97098/Policy]

Sd/-

D.P. BAGCHI, Addl. Secy.

